

Gobernanza WG teleconference 2012-12-14 Transcript ES

GISELLA GRUBER: Quiero darle la bienvenida a todos en la llamada de este grupo de trabajo, el día 14 de diciembre a las 22 UTC. En el canal en español tenemos a Sergio Salinas Porto, Natalia Enciso, Antonio Medina Gómez, Juan Manuel Rojas y Sylvia Herlein-Leite.

En el canal en inglés tenemos a Dev Anand Teelucksingh, también a José Arce en el canal en español y del Staff a Silvia Vivanco, y yo, Gisella Gruber.

Nuestros intérpretes del día de hoy son Verónica y David.

Quisiéramos recordarles a todos que digan sus nombres al momento de hablar, no solamente para la transcripción, si no también para permitirles a los intérpretes que los identifiquen en el otro canal.

Espero no haberme saltado a nadie en la lista, en la asistencia. Ahora les cedo la palabra a Antonio Medina y a José Arce. ¡Gracias!

ANTONIO MEDINA: ¡Gracias!, muy amable. Quisiera explicarles rápidamente que me encuentro en otro edificio, por eso tenía problemas de comunicación con mi celular y acabo de salir del edificio hacia un piso más alto de la oficina. En este momento solamente me encuentro con unos documentos y con el celular. No estoy frente al computador en este momento, entonces no estoy siguiendo el orden del día. Quisiera pedirle el favor a José Arce para que colabore leyendo el orden del día, y para hacerle un seguimiento al tiempo y a cada uno de los puntos del orden del día.

En la medida en que se esté desarrollando la agenda, yo haré la intervención correspondiente.

JOSE ARCE: ¡Gracias Antonio! El primer punto de la agenda propuesta, aquí se hizo un borrador, digamos hay en la lista entre los miembros del grupo, es "Objetivos del grupo". Yo quiero hacer la aclaración que por circunstancias o avatares este grupo no ha podido avanzar mucho, recién estamos en los puntos iniciales. Así que el primer punto se llama "Objetivos del grupo". Pero Antonio, antes que empieces el punto uno me gustaría saber, para más o menos planificar, cuáles van a ser las fechas de acá en más de este Grupo de Gobernanza, qué tipo de posición vas a tener tú de lo que resta del mes de diciembre y del mes de enero, que van a ser fundamentales para este grupo que es el que está más atrasado.

Me gustaría ahora definir el principio de la llamada.

ANTONIO MEDINA: ¡Gracias José! En relación con tu pregunta, hemos estado trabajando en los temas que nos parecen muy sensibles para LACRALO, que generan muchas expectativas y que a la vez son un reto muy importante, en vista de la [mal audio] hacia el futuro. Nosotros nos hemos concentrado en hacer una investigación sobre información administrativa relevante y actual, que pudiera ser aplicada a LACRALO como una organización. En tal sentido, hemos encontrado el concepto de un gobierno corporativo. Hemos hecho una juiciosa investigación.

Hemos investigado algunas de las entidades que ya hoy están aplicando como buenas prácticas de toda la metodología de lo que es el gobierno corporativo, y como expliqué hace un momento, acabo de enviar un documento a Silvia Vivanco para que por favor lo publique en la sala del Adobe, para que lo conozcan y quisiera recomendar que de alguna manera nos centráramos un poco en el concepto, porque aquí pueden surgir muy buenas ideas que podremos implementar de manera ágil en LACRALO, para tener una mejor organización hacia el futuro.

Quiero agregar la segunda parte de la pregunta de José Arce. Evidentemente, estos dos últimos meses han sido de mucha carga de trabajo por [ininteligible] de listas de correo en las que estamos participando, con lo que ocurrió recientemente en el Foro de Gobernanza en Bogotá, donde participamos de manera remota. Luego participamos en el Foro de Gobernanza en Baku. Hemos estado estos días muy atentos a lo que ocurre en Dubai con la reunión de la WCIT. Entonces, posiblemente quisiera presentar una excusa porque no se han dado los entregables que quisiéramos ofrecer a LACRALO, pero igual seguimos trabajando y esperamos que en lo que resta de diciembre y enero ya tengamos un documento mucho más elaborado, que nos permita hacer un aporte para LACRALO.

José [ininteligible] yo sé que tú me haces el favor y tomas la palabra, por favor.

JOSE ARCE: Sí, mira, Fátima tiene la mano levantada en el Adobe, no sé...

ANTONIO MEDINA: Le damos la palabra a Fátima.

FATIMA CAMBRONERO: ¡Gracias Antonio!, me parece que José está preguntando algo más concreto sobre la disponibilidad concreta de tiempo en estos dos meses que quedan y cómo nos vamos a manejar. Nosotros ya perdimos un montón de tiempo y no hicimos nada, no tenemos nada, cuando los otros grupos ya entregaron un resultado y a fin de diciembre teníamos que tener algo listo. Además, por otro lado, hasta ahora pasamos 26 minutos de la llamada sin hacer nada, ni siquiera tenemos los objetivos, ni siquiera hay un borrador de objetivos de este grupo de trabajo para avanzar.

El documento que yo vi, que enviaste de gobierno corporativo, no tiene nada que ver con lo que vamos a trabajar dentro del *working group* de gobernanza. Sé que estás con un montón de inconvenientes y dificultades para manejar los tiempos y las reuniones, así que si estás de acuerdo yo quisiera proponer que lo siga corrigiendo José a este grupo, para que podamos tener algo más concreto. Sé que se habló acá en este grupo de modificar o, por lo menos, revisar los estatutos, el [mode] con ICANN y LACRALO, y otra cosa que no está incluida todavía y nos estamos quedando sin tiempo. Me gustaría saber tu opinión y la opinión de los demás sobre este punto.

ANTONIO MEDINA: ¿Alguien más tiene alguna inquietud al respecto?

SERGIO SALINAS PORTO: ¡Gracias Antonio! Voy a bajar la mano, pero voy a seguir hablando. Quiero decir que estoy de acuerdo en algo que dice Fátima, no hemos producido mucho. Pero creo que esto podemos hacerlo entre todos, pero si [ininteligible] Antonio [ininteligible] los dos tenemos que lograr que varios compañeros de nuestra región asuman responsabilidades y quizás responsabilidades [ininteligible].

Sacar a un compañero que está llevando esto adelante para poner a otro... yo sé que tenemos necesidades, tenemos apuros, pero no. ¿Por qué no hacemos un esfuerzo entre todos? y llevamos esto adelante con la coordinación de Antonio y [ininteligible] que esto funcione. Si Antonio necesita ayuda, va a pedir ayuda. Nosotros vamos a estar acompañando ese proceso, pero no es la cuestión de que si esto no está resultando por H, por B o por C, quitemos un compañero que tiene responsabilidad y pongamos a otro.

Yo lo que propongo en síntesis es lo siguiente: Todos tenemos voluntad de que esto termine con un documento, con un *statement* elaborado por nuestro grupo. Pongámonos a trabajar, que Antonio siga coordinando, que empecemos a escribir un borrador y sobre eso empezar a trabajar, y discutamos ese borrador. Me parece que esto podría llegar a ser, en una semana o semana y media, un muy buen comienzo para llegar al final de la actividad de este grupo. Esa es mi opinión. ¡Gracias!

ANTONIO MEDINA: Para los registros [ininteligible] Salinas Porto. Sigue José, por favor.

JOSE ARCE: Sí, mira. La verdad es que yo te hice la pregunta al principio porque iba más o menos encaminado a lo que decía Fátima. Yo te preguntaba cuál es tu disponibilidad de trabajo ahora, porque sinceramente (este es mi punto de vista) el grupo se atrasó y la culpa es compartida, debemos de tolerar. Sí, somos un grupo, pero necesitamos que haya resultados lo antes posible. Entonces, quiero saber y quiero definir si se puede hacer en esta reunión, quiénes se comprometen a trabajar en las próximas semanas, en lo que resta de diciembre y enero, para poder llegar a febrero con un trabajo bastante avanzado. Entonces, si hay alguien que ahora en diciembre no puede, en enero [se va de vacaciones], que haga una mirada interna, haga un paso cortado y deje a personas que sí tienen ese tiempo y pueden aportarlo para el grupo de trabajo.

Mi pregunta es de esa, era... yo dije Antonio, porque estabas tú, pero al igual que a todos los otros miembros del grupo de trabajo, si pueden aportar una hora o dos de su vida, no importa, es valedero. Pero sí necesito un grupo de trabajo fuerte, de no muchas personas para poder avanzar y salir del estancamiento. Por eso era mi pregunta, de decirte: Antonio, ¿cuál es tu tiempo en diciembre y qué tanto tiempo le puedes dedicar tú en diciembre y en enero a este grupo de trabajo? Te voy a hacer la pregunta.

ANTONIO MEDINA: ¡Gracias José! ¿Alguien más tiene alguna pregunta, antes de contestar esas inquietudes de todos? Fátima, tienes la palabra.

FATIMA CAMBRONERO: ¡Gracias Antonio! En realidad, por favor, no quiero que lo interpreten mal. Sé que tuviste un montón de dificultades personales y por eso lo estoy diciendo, para aliviarte la carga en eso, que sea cualquier otra persona como están diciendo, que lo pueda asumir para que podamos avanzar y tener un producto de cualquiera, no interesa quién sea, o como dice Sergio que trabajemos todos en grupo. Pero, ¿cuántas personas somos?, cinco o seis de todos los que eran del grupo. Eso me preocupa, que llegue el fin del plazo y no tengamos ningún resultado, y nos estamos desviando del objetivo original de este grupo de trabajo. Eso simplemente, ¡gracias!

ANTONIO MEDINA: ¿Alguien tiene alguna inquietud?

JOSE ARCE: No Antonio, adelante.

ANTONIO MEDINA: ¡Muchas gracias! Escuchando lo que sugiere José, de entender y conocer exactamente cuál es el compromiso mío como coordinador del grupo, para lo que resta de diciembre y enero. Pues sí, tengo la disponibilidad de tiempo para realizar el trabajo de coordinación del grupo. Entonces, en eso sigo con el compromiso de ser el coordinador. En segunda instancia me quiero referir nuevamente al documento que les envié. Fátima menciona que hay que hacerle una revisión a los estatutos, [al mode] y seguramente a algunos otros procedimientos que tenemos en LACRALO y quisiera hacer énfasis en que efectivamente todo eso que menciona tiene que ver con gobierno corporativo, entonces no nos estamos saliendo, aunque ella dice que no tiene nada que ver, resulta que es [sumamente] importante poner en práctica estos conocimientos, traerlos en beneficio de LACRALO y poder generar, no un documento como resultado de un trabajo, si no algo que vaya mucho más allá y que lo podamos implementar y llevar a la práctica en LACRALO.

Me quiero referir a un punto importante que han tocado y es que este es un grupo de trabajo. Yo acepté ser el coordinador, entonces considero que a partir de este momento voy a ejercer una secretaría un poco más intensa, en donde les voy a solicitar también su apoyo y colaboración. Seguramente voy a asignar algunas tareas a los miembros, para que entre todos realmente llevemos a buen término el compromiso que hemos adquirido como grupo de trabajo de LACRALO.

José, tienes la palabra.

JOSE ARCE: Sí, me gustaría dar inicio formal de los puntos de la agenda y el primero es Objetivos del Grupo. Me gustaría que nos comenten cuáles son los objetivos del grupo de trabajo, para tener definidos por lo menos el marco del grupo.

ANTONIO MEDINA: Sí, José. En una reunión previa, en la cual se hablaba de gobernanza, hubo una confusión sobre si era gobernanza de Internet o de LACRALO. Dev Anand Teelucksingh fue muy claro en hacer una observación que después fue reconsiderada, en lo cual nos concentramos para definir y aplicar ese concepto sugerido por él, que es la gobernanza de LACRALO como una organización. No era la gobernanza de Internet, en la cual intervenimos algunos hace ya unos años en este escenario, entonces dentro de los objetivos estamos recopilando la información necesaria que es útil para hacer los análisis y para hacer las evaluaciones y recomendaciones pertinentes sobre esos.

Esa información, si no la recopilamos, nos va a quedar muy difícil establecer una ruta hacia el futuro, sobre lo que debemos tener en LACRALO. Por lo tanto, el objetivo final es proponer una organización preparada acorde a las expectativas de la región, de sus miembros, de LACRALO como organización, para tener un mejor desempeño en los próximos años.

Sí, José, tienes la palabra.

JOSE ARCE: ¡Gracias Antonio! La verdad es que quedó bastante claro el objetivo este que acabas de decir del grupo, si bien hay que ver si va a ser un objetivo o varios. Me gustaría que me comentaras esa información que quieres recopilar, de qué tipo de información estamos hablando y si la encuesta que propusiste hacer en la teleconferencia pasada va a encaminar a la recolección de ese tipo de información que quieres hacer.

ANTONIO MEDINA: En relación con los documentos que estamos recopilando, que son herramientas que estamos utilizando, por ejemplo: los estatutos vigentes, cuáles son las herramientas que nos permiten tomar decisiones, en qué momento se deben tomar las decisiones, el [modo] de entendimiento que está también vigente en este momento, los mecanismos para la aceptación de nuevos miembros de LACRALO o cuáles serían los mecanismos para hacer llamados de atención para aquellas organizaciones que de una u otra manera, o no participan activamente o no intervienen ni en las listas de correos, ni en las teleconferencias.

Entonces, debe haber unos procedimientos que nos permitan ser más ágiles y que nos brinden escenarios, para realmente concentrarnos en las acciones que nos parecen mucho más importantes como organización. Estamos mirando a LACRALO como una organización que se quiere desarrollar, que quiere crecer, que necesita miembros activos, miembros que nos representen hasta en la comunidad internacional. Cuando uno ve aquellos eventos importantes relacionados con Internet, muy poco se ve la participación de nuestros representantes de la región.

Ayer, por ejemplo, [ininteligible] envió un mapa sobre el nivel de decisiones que se están tomando en este momento en Dubai, en la reunión de la OIT. En ese mapa, curiosamente, se ven las posibles definiciones que tienen algunos países con respecto a las afirmaciones o sus intereses, pero nuestra región aparece en gris. No hay ni un sí ni un no. No hay una posición tomada. Me parece que deberíamos empezar a mirar eso. Aunque entiendo que quienes están allí son los representantes de los gobiernos.

Entonces, sobre eso José, quisiera hacer énfasis. Tenemos un grupo de trabajo. Espero que de aquí en adelante haya una mejor sincronización del grupo. Espero que también ustedes libremente nos hagan aportes, yo creo que ya está muy claro que lo que estamos trabajando es la gobernanza de LACRALO no la de Internet, que vuelvo a decir que ya conocemos. Estamos hablando de la gobernanza de LACRALO, nuestra organización aquí en Latinoamérica y El Caribe. Cualquier sugerencia, cualquier documento que nos quieran enviar, que lo podamos agregar, entonces nos va a permitir lograr un [integrado] mucho mejor.

En relación con la encuesta, nosotros ya hicimos una encuesta pero no la quisimos enviar porque parece que hubo unos cambios de última hora, por las cosas que han venido sucediendo y que a lo mejor no aplicaban a la encuesta, entonces no la enviamos. Pero sí ya en el transcurso de la próxima semana tenemos más claro, entonces ya podremos enviar la encuesta formalmente. Esperamos que ustedes nos la contesten para hacer la evaluación correspondiente. No sé si los resultados de la encuesta se vayan a entregar como algo independiente, si no como parte del trabajo de nuestro grupo de trabajo. No sé si queda claro eso. O sea, no es que vamos a socializar los resultados de la encuesta de manera independiente, si no como parte del trabajo al final.

JOSE ARCE: Sí Antonio, yo no tuve posibilidad de ver esa encuesta todavía. ¿Nos puedes contar a todos de qué trata la encuesta?

ANTONIO MEDINA: Buena pregunta, pero no quiero contestar así como de memoria, porque como les digo no estoy cerca del computador en este momento. De pronto, yo creo que se le envié a Sylvia Herlein para que nos dé una opinión. No sé si Sylvia me quiere ayudar en este momento, pues, comentando un poco sobre los puntos que se estaban evaluando, el tipo de encuesta era de selección múltiple por cada pregunta, para escoger una respuesta en cada pregunta, con la opción de que en ninguno de los puntos sugeridos aplicaba. Entonces podría seleccionar y dar su opinión sobre otro tema adicional que complementara las opciones sugeridas.

Entonces Sylvia, si tienes a la mano la encuesta por favor.

SYLVIA HERLEIN-LEITE: Sí, ¡gracias Antonio! Si me dan un minuto.

JOSE ARCE: Estamos bastante avanzados con la hora, me gustaría continuar con la agenda. Después lo discutimos internamente. Me gustaría que compartan esa encuesta con el grupo, pues la verdad es que esa encuesta debería haber sido consensuada con el grupo, yo no la pude ver todavía.

ANTONIO MEDINA: Se le iba a socializar en el transcurso de la semana, pero la vamos a enviar para que ustedes nos hagan las sugerencias. En este momento, pues, antes de volverla como una encuesta oficial... como decimos en Colombia, incurrirla, definir si ya no son 10 preguntas, pueden ser 8, pero la verdad son dos preguntas precisas que son muy relacionadas con el tema de trabajo que estamos desarrollando.

SYLVIA HERLEIN-LEITE: Solamente para aclarar esto, de que con Antonio la estábamos elaborando y limpiando, y agregando otras preguntas [vitales], es por eso que aún no había sido consultada con el grupo, porque está en fase de elaboración. Así que me imagino que mañana ya la podremos compartir con el grupo. Solo eso. ¡Gracias!

ANTONIO MEDINA: ¡Gracias Sylvia! José, siguiente expositor del día por favor.

JOSE ARCE: Sí, el punto tres dice "Participación activa de los miembros del grupo". Si le asignan tareas a los miembros en las fechas determinadas, que lo hagan con oportunidad y con mucho compromiso, que es más o menos lo que dije al principio con respecto a las tareas de este grupo.

ANTONIO MEDINA: Como ya lo mencioné, hace unos instantes manifesté que a partir de este momento le voy a solicitar a cada uno de ustedes la participación activa, a través de algunas comunicaciones ya solicitadas, que realicen algunas tareas, que aporten algunos documentos y que trabajemos como un grupo, y yo me encargaré de la coordinación del grupo. Espero hacerlo de la mejor manera.

JOSE ARCE: No sé si alguien más tiene algo para decir del punto tres, que es de la agenda provisoria. Pasamos al punto cuatro, Antonio.

ANTONIO MEDINA: ¡Gracias!, ¿cuál es el punto cuatro José, por favor?

JOSE ARCE: Bien, "Redefinición de LACRALO"... ¿Quién tiene la mano...? Fátima y Dev tienen la mano levantada.

ANTONIO MEDINA: Sí Fátima, tienes la palabra.

JOSE ARCE: Entonces se me [ininteligible].

FATIMA CAMBRONERO: Sí, no hay problema. ¡Gracias! En realidad, antes que avancemos voy a volver rápido para esto. Me resulta un poco difícil cuando no tenemos plasmados los objetivos del grupo, ver todo lo que va a girar alrededor de esto. No tengo claro. ¿Vamos a enfocarnos en la revisión de los documentos? Es claro que Antonio dijo que es la gobernanza de LACRALO, de nuestra organización, en eso estamos todos de acuerdo. Después también hablamos de la posibilidad de poner en revisión los documentos que nos rigen en LACRALO. ¿Esto va a estar dentro de nuestro grupo? Si es así, eso va a llevar más tiempo, va a exceder el tiempo necesario para este grupo de trabajo.

Entonces, el objetivo quizás podría estar enfocado en dejar expuestos cuáles son los puntos que necesitamos revisar, para luego crear un nuevo grupo de trabajo para que se ocupe concretamente de esta revisión, porque en el escaso tiempo que tenemos no vamos a lograr producir nada concreto.

ANTONIO MEDINA: ¿Ya terminaste Fátima?

FATIMA CAMBRONERO: Sí Antonio, acabo de terminar, ¿pudiste escuchar lo que dije?

ANTONIO MEDINA: Nuevamente yo quisiera pedirle a Fátima si tiene alguna sugerencia sobre los objetivos que deberíamos buscar en nuestro grupo, pues sería entonces una de las tareas que quisiera sugerir que tú realices y nos des algunas recomendaciones al respecto.

FATIMA CAMBRONERO: Pero eso es lo que estoy diciendo, si va a estar relacionado con la revisión de los documentos o a qué nos vamos a dedicar en nuestro grupo, porque no tenemos tiempo para hacer una revisión de documentos. Por eso quizás podría ser que dejemos expuestos los puntos que hay que revisar, para que luego se cree otro grupo especializado para este tema. Esto me parece que lo tenemos que decidir entre todos.

ANTONIO MEDINA: No, eso está muy bien. Por eso te digo cuáles son los objetivos, cuáles son los puntos a tratar, entonces eso va a quedar dentro de nuestros objetivos. Nuestro grupo de trabajo recomienda que se hagan ciertas tareas. Entonces, hacia futuro, es posible que se cree un grupo de revisión de los estatutos de LACRALO, de tal manera que incluso tú sabes que estamos aquí dentro de una asamblea, pendientes. Entonces, hay cosas que se van a incorporar dentro de este escenario de derechos y de deberes de los miembros.

FATIMA CAMBRONERO: Me parece muy difícil avanzar cuando no tenemos en claro qué vamos a hacer. Eso de tener [ininteligible] definida desde hace un montón de tiempo. Me parece que hoy, en lo único que podemos avanzar es en eso, en qué queremos hacer en ese grupo de trabajo.

ANTONIO MEDINA: Pero lo que sucede es que tú eres del grupo también y eres la co-coordinadora del grupo. Entonces ahora me estás diciendo a mí que te tengo que entregar unos resultados, pero no me estás aportando nada. No sé qué hacer en esta situación, porque debería encontrar más bien apoyo y no una talanquera para seguir avanzando.

FATIMA CAMBRONERO: ¿Puedo hablar? No [serví] como co-coordinadora porque no me lo permitieron y porque tú no estuviste presente durante un montón de tiempo.

ANTONIO MEDINA: Perdona, hasta donde yo sé tú eres la co-coordinadora y tú te ofreciste, pero no he recibido ninguna comunicación tuya. Entonces, en este momento me estás ahora... [José Arce interrumpe]... no he recibido ninguna comunicación tuya.

JOSE ARCE: Antonio... José.

FATIMA CAMBRONERO: Pero no me respondiste, pero no es el punto ahora. No sigamos perdiendo el tiempo, asignamos los objetivos ahora... [Antonio Medina interrumpe]...

ANTONIO MEDINA: Oh sí, ese es el punto, porque usted me está poniendo a que yo deba fijar los objetivos... [Fátima Cambronero interrumpe]...

FATIMA CAMBRONERO: No, todo, todo el grupo.

ANTONIO MEDINA: ... y resulta que usted ni me ha dado tampoco ni una idea de cuáles pueden ser los objetivos. Nosotros nos estamos concentrando en un tema que se llama gobierno corporativo y a usted no le gusta que sea gobierno corporativo, porque según usted no se parece en nada a lo que deberíamos hacer acá. Entonces le agradezco que sea más bien pro-positiva y positiva en estas circunstancias, porque si tenemos que generar resultados pues espero que haya un *feedback* de parte de ustedes también.

FATIMA CAMBRONERO: ¿Puedo hablar Antonio? Déjame hablar y me escuchas por favor...

ANTONIO MEDINA: Claro que sí.

FATIMA CAMBRONERO: [Mal audio] Tranquilizarme, porque estamos hablando que esto es un trabajo de todos como grupo, no del coordinador o el co-coordinador. Los objetivos los tiene que definir todo el grupo, por eso, a los pocos que estamos presentes les estoy pidiendo que lo decidamos entre todos nosotros. No te estoy diciendo que lo decidas tú o lo definas tú. Eso lo tenemos que consensuar entre nosotros... [Antonio Medina interrumpe]...

ANTONIO MEDINA: Perfecto, entonces yo les propongo que por lo menos... [Fátima Cambronero interrumpe]...

FATIMA CAMBRONERO: ¿Hacia dónde vamos?

ANTONIO MEDINA: No, vamos a hacer una lista de 10 objetivos, pues definamos tres y empiezas tú proponiendo el primero.

FATIMA CAMBRONERO: Estoy proponiendo que hablemos qué queremos hacer, si queremos revisar o no esos documentos o hacia dónde vamos, porque me resulta difícil avanzar cuando no sé cuáles son los objetivos. Qué queremos, no importa que no estén plasmados por escrito, qué queremos hacer.

ANTONIO MEDINA: Por eso le estoy diciendo qué propone usted como un primer objetivo, Fátima.

FATIMA CAMBRONERO: Pregunté, Antonio no me ha estado escuchando, si dentro del [producto] vamos a exponer cuáles son los puntos que hay que revisar en estos documentos.

ANTONIO MEDINA: No entiendo, porque es que me haces una sugerencia y me dejas en el limbo. Yo quisiera que fueras más concreta y me dijeras: mire Antonio, uno de los objetivos es que vamos a revisar los estatutos. Listo, ya tenemos uno de los objetivos. No escucho nada, si no objetivos y objetivos, pero nada concreto.

FATIMA CAMBRONERO: Antonio, que hablen los que siguen porque no me estás entendiendo.

SILVIA VIVANCO: Hace un buen rato Dev está tratando de pedir la palabra. Tal vez él pueda colaborar con algunas ideas para pasar este *impasse*.

DEV ANAND TEELUCKSINGH: ¡Gracias y buenas noches a todos! Quisiera sugerir, sé que es un poco difícil entender cuáles son nuestros objetivos sin definirlos, es muy difícil ver cuál es el trabajo que queremos lograr y qué es lo que queremos resolver. Este es el Grupo de Trabajo de Gobernanza de LACRALO, por eso una de las cosas a sugerir es que la gobernanza yo la entiendo como el proceso de toma de decisiones y el proceso a través del cual las decisiones se implementan o no. De manera que yo sugiero que uno de los problemas o desafíos más grandes es que nosotros no entendemos nuestra estructura de gobernanza tal como está hasta ahora.

Por eso sugiero que la forma de continuar es documentar cómo nuestro proceso de gobernanza se implementa ahora y cómo debería ser, según lo establecen los estatutos. El segundo paso es preguntarnos si esta estructura de gobernanza está funcionando, luego un tercer punto es cuáles son las ideas que estamos buscando en términos de gobernanza. Hay unas características claves en cuanto a esto, la participación, si es que todos estamos involucrados en la organización, el derecho, la transparencia, el estado de derecho, las respuestas que obtenemos, la orientación hasta el consenso, etc.

Pero, creo que tenemos que tratar de entender qué es lo que tenemos que cambiar, antes de proponer cambios. Por eso debemos entender a dónde estamos ahora, definir, es decir, producir un documento que muestre exactamente cómo va a funcionar la estructura de gobernanza y luego ver si esta estructura... es decir, por qué nosotros creemos que no funciona y por qué la [WCIC] cree que no funciona, la Wiki. ¡Gracias!

ANTONIO MEDINA: ¡Gracias Dev! Yo creo que, al igual que en la intervención en la reunión anterior, él fue muy claro y creo que nos mostró un camino que nos permite entender el trabajo que vamos a desarrollar. Pero no es un trabajo sencillo, es complejo, que requiere información y debemos ser muy cuidadosos al momento de entregar los resultados.

¿Alguien quiere dar algún comentario? Sergio, tienes la palabra.

SERGIO SALINAS PORTO: Bueno, ¡gracias! [ininteligible] o quizás tres puntos de vista. El primero es, estamos trabajando y nos hemos [perdido]. Entonces, tratemos de [mal audio] ni tampoco plantear cuestiones que tienen que ver más con [mal audio]. Nosotros estamos trabajando en esto, ponemos nuestro tiempo y muchas veces puede ser frustrante porque no se avanza, pero tratemos en lo posible de ver [mal audio] o por lo menos [mal audio].

El segundo punto es qué hacer. Creo que Dev acaba de dar un [mal audio]. Nosotros no vamos a poder hacerlo nosotros solos porque no tenemos tiempo. Nosotros... no se puede dar un diagnóstico... [alguien interrumpe el audio]...

SYLVIA HERLEIN-LEITE: Sergio, no se te escucha bien. Trata de poner el micrófono más cerca, porque no se entiende lo que dices.

SERGIO SALINAS PORTO: Muy bien, ¿ahí me escuchan?

SYLVIA HERLEIN-LEITE: Ahí sí, mejor. ¡Gracias!

SERGIO SALINAS PORTO: Creo que no vamos a poder hacer un trabajo a profundidad, si no que [marcar] algunas cuestiones que tienen que ver con un diagnóstico de situación y convocar a un grupo de trabajo arduo, con tiempo, donde veamos todas las herramientas que tenemos para nuestra gobernanza. Así que [mal audio] como primer punto debemos hacer un documento que tenga que ver con [mal audio] con un diagnóstico [mal audio] que con selección.

[Mal audio] tiempo. Esto [mal audio] si nosotros entramos en este tipo de cuestiones no vamos a llegar a nada. Ahí sí tengo que darle razón en la [desesperación] que tiene Fátima, porque no entiendo. No se sabe si [se puede estar de acuerdo] con la forma y sí con lo que está diciendo.

[Mal audio] no tener soluciones rápidas para todo, [mal audio] y no hemos avanzado nada [mal audio]. Lo que sí también me comprometo es a trabajar en [mal audio], que terminemos. No me importa [mal audio], pero sí [mal audio] terminar lo antes posible, aunque sea con un diagnóstico de situación de cómo está LACRALO. Estoy listo si este [mal audio] tendría que convocar a una reunión a un grupo para empezar a trabajar sobre esto en [mal audio]. Nada más, ¡muchas gracias!

ANTONIO MEDINA: Sergio, muy amable. José Arce tiene la palabra.

JOSE ARCE: Sí Antonio, ¿me escuchan bien?

ANTONIO MEDINA: Sí, si te escucho.

JOSE ARCE: Bien, lo primero que quiero hacer es proponerle a Fátima que me deje ser co-coordinador del grupo. Así que Fátima, si no te molesta, me gustaría trabajar al lado de Antonio en estas cuestiones, y más que es un grupo bastante importante. Bueno, ese es el primer punto.

El segundo punto es el cuatro y cinco de la agenda que los propuse yo, en un correo privado. Va orientado a lo que dijo Dev y de esto se tenía que hablar en los puntos cuatro y cinco, cuando llegáramos. Pero bueno, estamos a un minuto de terminar la teleconferencia. Así que yo propongo que en el minuto que queda nos pongamos de acuerdo en cuál es el próximo paso a seguir y podamos avanzar.

ANTONIO MEDINA: José, te pregunto si tienes alguna sugerencia sobre eso que estás cuestionando. ¿Qué sugieres como paso a seguir? Yo creo que los que nos recomienda Dev es muy importante, nos dio la luz sobre tres puntos en los cuales deberíamos concentrarnos.

JOSE ARCE: Sí, estaba en la agenda también Antonio, era cuestión de llegar. No sé cuál es tu pregunta.

ANTONIO MEDINA: No, que te pregunto a ti, como tú haces la pregunta de cuál es el paso a seguir, si tú tienes alguna sugerencia sobre ese paso a seguir. Propones alguna cosa? Lo que me corresponde como coordinador del grupo, pues entonces yo voy a proponer alguna reunión con usted, para que la hagamos por Skype y empecemos a trabajar en estos días, sin que les afecte esta época de Navidad y Año Nuevo. Si hay documentos, pues los solicitaré para ir integrando la información pertinente.

JOSE ARCE: ¿Puedo hablar Antonio?

ANTONIO MEDINA: Sí José, tienes la palabra.

JOSE ARCE: Sí, son las ocho, yo me tengo que retirar. Pido mil disculpas, seguimos en comunicación vía correo electrónico, lista, chat... ¡Gracias!, hasta luego.

ANTONIO MEDINA: Yo quisiera saber, antes de terminar la reunión, de qué manera tengo acceso al acta de esta reunión, para hacerle una revisión de seguimiento de lo que cada uno de ustedes aportó. No sé si me pueda enviar Silvia Vivanco copia del acta de esta reunión.

SILVIA VIVANCO: Así es, vamos a poner los minutos de la reunión de inmediato en la pagina Wiki, y así mismo todo lo que es la grabación de esta reunión estará disponible posiblemente mañana, o a más tardar el lunes, para que la escuchen si es [ininteligible].

FATIMA CAMBRONERO: Antonio, ¿puedo hablar?

ANTONIO MEDINA: ¡Gracias Silvia!, te agradezco mucho... bueno, a todos ustedes muchas gracias por su tiempo, por sus aportes. Espero que me excuse Fátima también, si lo que aquí finalmente estamos buscando es... [Fátima Cambroneró interrumpe]...

FATIMA CAMBRONERO: Antonio, ¿puedo hablar?

ANTONIO MEDINA: ...generar buenos resultados, y a lo mejor la situación de hoy sencillamente es un llamado a que trabajemos como un equipo y logremos finalmente entregar resultados para la región que sean de beneficio para todos sus miembros... [Fátima Cambroneró interrumpe]...

FATIMA CAMBRONERO: Antonio...

ANTONIO MEDINA: Gracias por su... [Fátima Cambroneró interrumpe]...

FATIMA CAMBRONERO: Antonio...

ANTONIO MEDINA: ...asistencia y... [Fátima Cambroneró interrumpe]... dígame.

FATIMA CAMBRONERO: Antonio, soy Fátima. Déjame por favor decir esto sobre una pregunta que planteó José. Yo me quiero retirar como co-coordinadora y me pareció muy bien que se quede José en ese lugar. Yo solamente lo hice para colaborar, igual voy a seguir colaborando dentro del grupo. Estoy de acuerdo con lo que dices, que es un grupo en que todos tenemos que colaborar, en eso estoy completamente de acuerdo, y también hago el *mea culpa*, como dice Sergio, si no colaboré lo suficiente. Ahora, si tengo tiempo también, lo voy a hacer.

Por otro lado, estoy de acuerdo también con lo que dijo Sergio, es lo que dije anteriormente yo. En el poco tiempo que tenemos es más fácil que podamos reconocer lo que tenemos que modificar, que modificarlo en sí mismo, y después crear los grupos que sean necesarios. Así que eso también me parece que tiene que estar dentro de nuestro objetivo, dentro de la modalidad de trabajo, o donde lo queramos ubicar. Simplemente eso y ¡gracias!

ANTONIO MEDINA: ¡Gracias Fátima!, muy importante lo que dijiste. Bueno, a todos muchas gracias por su tiempo y que tengan muy buen día.